

# 879. El coixí de llaurar

cast. *frontil*  
fr. *coussinet*  
it. *cuscinetto*

Q 957

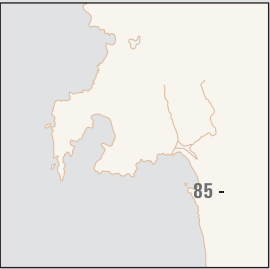
## SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu *INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA*
- sense resposta

## INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

Tot i que la pregunta es feia a propòsit de les classes de jou, algunes respostes corresponen al coixí de llaurar que porta un animal sol. No indiquem variació morfològica quan la resposta és en plural.

- 19 ■ Vg. il. 1439, IV  
32 ■ Del jou de [rus'am]  
41 ■ Només per a matxos  
44 ■ Quan en portaven, solia ser de pell de xai o de guineu  
□ 'guarniment de cuir que es posa al coll dels matxos'; plural: [ku'ans]  
45 ■ [də ʎ'anə]  
78 ■ Mot en relació: [k'ewmə]/f. 'varietat de collera per a batre'; vg. il. 1251 i 1252, IV  
89 ■ El posen quan els animals es llaguen  
99 ■ Per a les mules  
111 ■ Vg. il. 1465, IV  
118 □ Resposta d'un altre inf.  
127 ■ (?)  
134 ■ Enq. compl. de 1991  
137 ■ Vg. il. 1470 i 1483, IV  
139 ■ Vg. il. 1471, IV, amb la [klaβ'iʎa] per a fixar el camatimó  
145 ■ Vg. il. 1487, IV + [koʎ'era]  
Enq. compl. de 1990; vg. il. 1487, IV  
151 ■ De les cavalleries  
161 ■ Mot en relació: [mant'il]  
165 ■ Mot en relació: [mantil'et]  
'tela plena d'espart, d'un metre'  
184 ■ Enq. compl. de 2000; parts: [albaz'ons], [an'e'les], [aspa'e'les]; per les anelles passa el "ramal" o "ramalera"; vg. il. 1484, IV  
□ Enq. compl. de 2000; usada per als animals que menaven els carros, feta de pell i farcida de palla; parts: [ʎ'enza], [man'etes], [peð'az ðe ko'r'edʒa] i [tapak'ɔʎs] 'pell doblegada en tres plecques que es desplega quan plouia per a tapar el cap de l'animal i la collera'; duia davant un [forkas'et] de fusta que tenia dos [franjkal'ets] fets de corretja; vg. il. 1485 i 1486, IV



Atlas Lingüístic del Domini Català © ALDC

